



GENUIN 

BACH – Echoes of Eternity

Guoda Gedvilaitė

BACH – Echoes of Eternity

Guoda Gedvilaitė, Piano

Johann Sebastian Bach (1685–1750)

- 01** Aria “Sheep May Safely Graze” (“Schafe können sicher weiden”) **(04'32)**
from “Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd”, BWV 208 (Hunting Cantata)
Transcribed by Egon Petri (1881–1962)
- 02** Siciliano *from the* Flute Sonata No. 2 in E-flat major, BWV 1031 **(04'44)**
Transcribed by Wilhelm Kempff (1895–1991)
- 03** Chorale “Jesu, Joy of Man’s Desiring” (“Jesus bleibet meine Freude”) . . **(03'05)**
from the Cantata “Herz und Mund und Tat und Leben”, BWV 147
Transcribed by Alexander Borovsky (1889–1968)
- 04** Sinfonia in D major *from the* Ratswahl Cantata, BWV 29 **(04'12)**
Transcribed by Wilhelm Kempff

Concerto in D minor, BWV 974

after **Concerto for Oboe and Strings by Alessandro Marcello (1673–1747)**

- 05** Andante **(02'49)**
- 06** Adagio **(03'35)**
- 07** Presto **(02'02)**

Domenico Scarlatti (1685–1757)

- 08 Sonata in D minor, K. 141 – Presto..... (03'39)
- 09 Sonata in E major, K. 380 – Andante comodo..... (05'53)

Johann Sebastian Bach

- 10 Prelude and Fugue in C minor..... (03'04)
from The Well-Tempered Clavier, Book 1, No. 2, BWV 847

French Suite No. 6 in E major, BWV 817

- 11 Allemande (02'20)
- 12 Courante (01'37)
- 13 Sarabande..... (03'56)
- 14 Gavotte (01'14)
- 15 Polonaise..... (01'25)
- 16 Bourrée (01'28)
- 17 Menuet..... (01'01)
- 18 Gigue (02'19)

Total Time (53'04)

Bonus CD (also digitally available)

GEN 24876d

BACH – Through Time and Sound

Live-Concert from July 23, 2023 in Paliesius Manor, Lithuania

Played on Piano and electric Instruments (Harpsichord, Organ, Vibraphone)

Johann Sebastian Bach (1685–1750)

- 01** *Aria from The Goldberg Variations, BWV 988* **(05'05)**
- 02** *Prelude and Fugue in C minor* **(02'59)**
from The Well-Tempered Clavier, Book 1, No. 2, BWV 847
- 03** *Prelude “Ave Maria”* **(02'46)**
from The Well-Tempered Clavier, Book 1, No. 1, BWV 846
Arranged by Charles Gonoud (1818–1893)

Concerto in D minor, BWV 974

after Concerto for Oboe and Strings by Alessandro Marcello (1673–1747)

- 04** *Andante*..... **(02'50)**
- 05** *Adagio* **(03'35)**
- 06** *Presto* **(02'00)**

Johann Pachelbel (1653–1706)

- 07** *Canon in D major, P. 37* **(03'49)**

Domenico Scarlatti (1685–1757)

- 08** *Sonata in D minor, K. 141 – Presto*..... **(03'42)**
- 09** *Sonata in E major, K. 380 – Andante comodo*..... **(02'55)**

Johann Sebastian Bach

French Suite No. 6 in E major, BWV 817

10	Allemande	(02'27)
11	Courante	(01'49)
12	Sarabande.....	(03'54)
13	Gavotte	(01'12)
14	Polonaise.....	(01'21)
15	Bourrée	(01'26)
16	Menuet.....	(01'34)
17	Gigue	(02'17)

18	Aria “Sheep May Safely Graze” (“Schafe können sicher weiden”) (04'32) <i>from “Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd”, BWV 208 (Hunting Cantata) Transcribed by Egon Petri (1881–1962)</i>
----	---

19	Siciliano <i>from the</i> Flute Sonata No. 2 in E-flat major, BWV 1031 (04'46) <i>Transcribed by Wilhelm Kempff (1895–1991)</i>
----	--

20	Chorale “Jesu, Joy of Man’s Desiring” (“Jesus bleibt meine Freude”) . . (03'05) <i>from the</i> Cantata “Herz und Mund und Tat und Leben”, BWV 147 <i>Transcribed by Alexander Borovsky (1889–1968)</i>
----	---

21	Sinfonia in D major <i>from the</i> Ratswahl Cantata, BWV 29 (04'07) <i>Transcribed by Wilhelm Kempff</i>
----	--

22	Aria da Capo <i>from the</i> Goldberg Variations, BWV 988. (02'36)
----	--

Total Time	(64'56)
-------------------------	----------------

BACH – Echoes of Eternity

A Musical Journey Through Time and Sound

This double album serves as a musical reflection of my life’s journey. The inexorable phenomenon of time inspired me to connect with the immortal music of Bach and reinterpret his compositions anew, reflecting on them *here and now*. The four piano adaptations from Bach’s monumental works mark the beginning of my journey into the past, from the present through my academic years to my youth. Pieces like Bach’s harpsichord adaptation of Alessandro Marcello’s *Concerto for Oboe and Orchestra* or Bach’s *French Suite No. 6* evoke memories of the early days of my musical journey, marked by uncertainty and an unpredictable future. These musical and personal reminiscences create a temporal bridge between past and present, bridging the gap from there to here, which I traverse through my thoughts and musical interpretations. This double album invites listeners to revisit memories, stir emotions, and collectively experience a journey across the bridge of time and sound.

The album *BACH – Echoes of Eternity* consists of two CDs: a piano recording and a piano-harpsichord version recorded live in July 2023 at Paliesius Manor, Lithuania, also available as a digital precursor titled *Bach – Through Time and Sound* on all streaming platforms. This unique live concert recording differs from the piano CD due to the unique fusion of concert grand piano and electric harpsichord sounds, which, through our imagination, brings together eras separated by 300 years. The synthesis of sounds from two different epochs in real-time creates the impression that the past and present converge, giving rise to something new.

I wish you an enjoyable listening experience and a captivating journey!

Guoda Gedvilaite

The Artist

Biographical Notes

Guoda Gedvilaitė, a Lithuanian pianist, is known for her original musical ideas and exceptional execution. Her programs are consistently engaging, emotional, and imaginative.

She has won several prestigious piano competitions, including the International M.K. Čiurlionis (1995, Vilnius) and the International Ennio Porrino (2000, Cagliari). Guoda Gedvilaitė has performed at international music festivals such as the Merano Music Weeks, the Gstaad Menuhin Festival, and the Lockenhaus Chamber Music Festival. In 2005, she represented Lithuania at the World Expo in Nagoya, Japan.

She received her musical education at the Čiurlionis Music Gymnasium and the Music Academy in Vilnius under the guidance of Veronika Vitaitė. She completed her second degree with a diploma and concert exam at the University of Music and Performing Arts in Frankfurt am Main under Lev Natochenny. Valuable musical insights came from renowned musicians like Paul Badura-Skoda, Rudolf Buchbinder, Menahem Pressler, Eugen Indjic, Alexei Lubimov, Vladimir Feltsman, Arie Vardi, Barbara Hesse-Buchowska, Mikhail Voskresensky, among others, during international master classes in Europe, Canada, and the USA.

Besides her activities as a soloist on the piano, Guoda Gedvilaitė is an ardent chamber music partner and a member of various ensembles. She debuted in 2000 at the Weill Recital Hall of Carnegie Hall with her Čepinskis-Gedvilaitė Duo. Known as the „Lithuanian Clara Schumann“, Guoda Gedvilaitė leads her own concert series, the „Clara Schumann Salon“, collaborating with international artists in an interdisciplinary approach that transports the audience to the times of Clara Schumann.

In addition to her pianistic pursuits, Guoda Gedvilaitė is committed to fostering young talent and serves as the artistic director for two classical music festivals: the Vilnius Town Hall Sparkling Music Festival and the Druskininkai Summer with M. K. Čiurlionis. Balancing her activities between two countries, she regularly performs, conducts master classes in Lithuania, and teaches at the University of Music and Performing Arts in Frankfurt am Main.





BACH – Echoes of Eternity

Eine musikalische Reise durch Zeit und Klang

Dieses Doppelalbum ist ein musikalisches Porträt meines Lebensweges. Getrieben von der Faszination für das Phänomen der Zeit, interpretiere ich die unsterbliche Musik von Bach im *hier und jetzt zurückblickend*. Die vier Klavier-Bearbeitungen aus Bachs Monumentalwerken eröffnen und markieren den Beginn einer Zeitreise, die von der Gegenwart zurück über meine Studienzeit bis hin zu meinen jugendlichen Jahren führt. Stücke wie Bachs Cembalo-Bearbeitung von Alessandro Marcellos *Konzert für Oboe und Orchester* oder die *Französische Suite Nr. 6* von Bach erinnern mich an den Anfang meines musikalischen Pfades, als alles noch voller Ungewissheit und unbeschreiblicher Zukunft lag. Diese reflektierende Hommage an Musik und an mich selbst, bildet eine zeitliche Brücke zwischen damals und jetzt, zwischen dort und hier, die ich mit meinen Gedanken und musikalischen Interpretationen überquere. Das Doppelalbum ist eine kreative Einladung eigene Erinnerungen zu erwecken, Emotionen zu spüren und eine spannende Reise über die Brücke der Zeit- und Klangerfahrungen mitzumachen.

Zu dem Album *BACH – Echoes of Eternity* gehören zwei CDs: eine Klavier-Einspielung und eine Piano-Cembalo-Version, die als Live-Konzert im Juli 2023 in Paliesiaus Manor in Litauen aufgenommen wurde und auch als digitaler Vorgänger *Bach – Through Time and Sound* auf allen Streaming-Plattformen verfügbar ist. Sie unterscheidet sich von der reinen Klavier-CD durch die einzigartige Klangkombination aus Konzertflügel und elektronischem Cembalo, die simultan erklingen und so Epochen verbinden, die über 300 Jahre auseinander liegen. Dieses klangliche Zusammentreffen

wird beim Hören in der realen Zeit vereint, in der Vergangenheit und Gegenwart zu etwas Neuem verschmolzen.

Ein schönes Hörerlebnis und eine spannende Reise!

Guoda Gedvilaitė

Die Künstlerin

Biografische Anmerkungen

Guoda Gedvilaitė, eine litauische Pianistin, zeichnet sich durch ihre originellen musikalischen Ideen und die außergewöhnliche Umsetzung derselben aus. Ihre Programme sind stets spannend, emotional und phantasievoll. Sie ist Gewinnerin mehrerer renommierter Klavierwettbewerbe, darunter der Internationale M.K. Čiurlionis- (1995, Vilnius) und der Internationale Ennio Porrino-Klavierwettbewerb (2000, Cagliari). Guoda Gedvilaitė trat auf internationalen Musikfestivals wie den Meraner Musikwochen, dem Musiksommer Gstaad und dem Kammermusikfest Lockenhaus auf. Im Jahr 2005 vertrat sie ihr Heimatland auf der World Expo in Nagoya in Japan.

Ihre musikalische Ausbildung erhielt sie am Musikgymnasium Čiurlionis und an der Musikakademie in Vilnius unter der Anleitung von Veronika Vitaitė. Ihr zweites Studium mit Diplom und Konzertexamen absolvierte sie an der Musikhochschule in Frankfurt am Main bei Lev Natochenny. Sie erhielt wertvolle musikalische Ratschläge von





namhaften Musikern wie Paul Badura-Skoda, Rudolf Buchbinder, Menahem Pressler, Eugen Indjic, Alexei Lubimov, Vladimir Feltsman, Arie Vardi, Barbara Hesse-Buchowska, Michail Woskressenski u.a. bei internationalen Meisterkursen in Europa, Kanada und den USA.

Neben ihrer Tätigkeit als Klaviersolistin ist Guoda Gedvilaitė leidenschaftliche Kammermusik-Partnerin und Mitglied verschiedener Ensembles. Mit ihrem Čepinskis-Gedvilaitė-Duo feierte sie ihr Debüt im Jahr 2000 in der Weill Recital Hall der Carnegie Hall. Bekannt als die „litauische Clara Schumann“ leitet Guoda Gedvilaitė ihre eigene Konzertreihe, den „Clara Schumann Salon“, in der sie interdisziplinär mit internationalen Künstlern zusammenarbeitet und das Publikum in die Zeiten von Clara Schumann versetzt.

Zusätzlich zu ihrer pianistischen Karriere, widmet sich Guoda Gedvilaitė der Förderung junger Künstler und übernimmt die künstlerische Leitung zweier klassischer Musikfestivals, dem Vilnius Town Hall Sparkling Musikfestival und dem Druskininkai Sommer mit M. K. Čiurlionis. Sie lebt und arbeitet gleichzeitig in zwei Ländern, wo sie kontinuierlich konzertiert, Meisterklassen in Litauen leitet und an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst in Frankfurt am Main unterrichtet.

BACH – Echoes of Eternity

Amžinybės aidai - muzikinė kelionė per laiką ir garsą

Šis albumas - tai mano gyvenimo kelio muzikinis portretas. Neapsokomas laiko fenomenas įkvėpė mane prisiliesti prie nemirtingos Bacho muzikos ir naujai interpretuoti jo kūrinius čia ir dabar, *atsigręžiant*. Moderniai skambantys Bacho monumentalių kūrinų perdirbimai fortepijonui žymi slenkstį iš dabarties į praeitį, o A. Marcello koncertas obojui ir orkestrui arba Bacho prancūziškoji suite Nr. 6 klavesinui, primena muzikinio kelio pradžia, kai viskas dar buvo pilna nežinomybės ir nenusakomos ateities. Toki, muzikos ir mano pačios prisiminimai iš praeities, lyg tiesia laiko tiltą tarp tuomet ir dabar, tarp ten ir čia, kuriuo žengiu savo mintimis ir muzikinėmis interpretacijomis. Šis dvigubas albumas yra kūrybinis kvietimas nusikelti prisiminimais į praeitį, atgaivinti emocijas ir kartu pakeliauti laiko ir garsų pojūčių tiltu.

Šis dvigubas albumas neįsivaizduojams be albumo pradininko, pavadinimu *BACH – Through Time and Sound/BACH – per laiką ir garsą*, įrašyto koncerto metu, 2023 m. liepos 23 d. Paliesiaus dvare. Tai – ypatingas koncerto įrašas, kurio metu įvyksta unikalus koncertinio fortepijono ir elektrinio klavesino garsų susilieėjimas, o mūsų fantazijos dėka susijungia ir epochos, kurias skiria 300 metų. Dviejų skirtingų epochų instrumentų garsų sintezė realiame laike, klausant sudaro įspūdį, kad praeitis ir dabartis susijungia ir iš to gimsta kažkas Naujo.

Malonaus klausymo ir įdomios kelionės!

Guoda Gedvilaitė

Menininkė

Biografinis aprašymas

Pianistė **Guoda Gedvilaitė** pasižymi ryškiomis muzikinėmis idėjomis ir išskirtiniu jos atlikimu. Jos programos visuomet originalios ir naujos, pilnos fantazijos ir laisvės jas interpretuojant. Tarptautinių konkursų lauretė, tarp jų, M. K. Čiurlionio (1995 m. Vilniuje) ir „Ennio Porrino“ (2000 m. Kaljaryje, Italijoje) nugalėtoja koncertavo žymiausiuose tarptautiniuose festivaliuose: Gštado vasaros muzikos festivalyje Šveicarijoje, Meraner Musikwochen festivalyje Italijoje, G. Kremerio kamerinės muzikos festivalyje Lokenhauze Austrijoje ir daugelyje kitų. Muziką pamilti, ją suprasti ir atlikti mokė profesorė Veronika Vitaitė M.K.Čiurlionio Menų Gimnazijoje ir Lietuvos Muzikos ir Teatro Akademijoje Vilniuje. Vėliau Guoda baigė Muzikos ir Vaizduojamųjų Menų Mokyklą Frankfurte prie Maino prof. Lev Natochenny klasėje, o interpretacinių žinių sėmėsi visoje Europoje, Kanadoje ir JAV pas pasaulinio garso pianistus: Paul Badura-Skoda, Rudolf Buchbinder, Menahem Pressler, Eugen Indjic, Alexei Lubimov, Vladimir Feltzman, Arie Vardi, Barbara Hesse-Buchowska, Michail Woskresensky ir kt. Guoda Gedvilaitė mielai koncertuoja skirtingose kamerinių ansamblių sudėtyse. Su ilgamečiu scenos partneriu smuikininku V. Čepinskiu ji 2000 metais debiutavo “Weill Recital Hall at Carnegie Hall” Niujorke. Pianistės įkvėptas koncertų ciklas “Claros Schumann Salonas” kviečia klausytojus persikelti į 19 a., susitikti su romantinės epochos genijais ir pasigėrėti jų muzika. Šalia koncertinės veiklos, pianistė savo iniciatyva sėkmingai įgyvendina daugelį muzikinių projektų, jungiančių Lietuvą ir Vokietiją, pristatant šių šalių klasikinės muzikos kultūrą ir jaunuosius atlikėjus. Guoda Gedvilaitė gyvena dviejose šalyse vienu metu ir yra net dviejų klasikinės muzikos festivalių -Vilniaus Rotušės Muzikos Festivalio ir „Vasara su M.K.Čiurlioniu“ gimtuosiuose Druskininkuose, meno vadovė. Ji



veda tarptautinius meistriškumo kursus visoje Europoje ir dėsto Frankfurto prie Maino Aukštojoje Muzikos ir Vaizduojamųjų Menų Mokykloje Vokietijoje.



BACH – Through Time and Sound

Live-Concert from July 23, 2023 in Paliesius Manor, Lithuania

Played on Piano and electric Instruments (Harpsichord, Organ, Vibraphone)

Bonus CD (also digitally available)

GENUIN classics GbR

Holger Busse, Alfredo Lasheras Hakobian, Michael Silberhorn

Feuerbachstr. 7 · 04105 Leipzig · Germany

Phone: +49.(0)341.2155250 · Fax: +49.(0)341.2155255 · mail@genuin.de

Recorded at the Paliesius Manor, Lithuania

July 23–24, 2023

Recording Producer/Tonmeister, Editing: Vilius Keras & Aleksandra Kerienė

Baltic Mobile Recordings

Piano: Steinway & Sons D Nr. 530045

Piano Tuner: Darius Narmontas

English Translation: Erik Lloyd Dorset

Photography: Vaidotas Grigas (Cover), Greta Skaraitienė (Digipak, p. 9),

Algis Jakštas (pp. 12–13, 17)

Booklet Editing: Johanna Brause

Graphic Layout: Sabine Kahlke-Rosenthal

Graphic Design: Thorsten Stapel

©+© 2024 GENUIN classics, Leipzig, Germany

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, hiring,
lending, public performance and broadcasting prohibited.
